




SAMSTAG 1.11.2008

KOSTENLOS!

NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit dem HE! NORDERNEY-Magazin und der INSEL-RUNDSCHAU 



Jan Weer meent:

Am Wochenende ist es mit dem schönen Herbstwetter vorbei. Am **Samstag** können aus dem grauen Himmel bei **Temperaturen** zwischen 5 und 7 Grad einige Tropfen fallen. Am **Sonntag** wird es wieder etwas **wärmer**, die Wolkendecke reißt auf und die Regenwahrscheinlichkeit sinkt.

Die Hochwasserzeiten
Sa.: 13.10 Uhr
So.: 1.20 und 13.43 Uhr

In Kürze

Liebe Leserin, lieber Leser, in Händen halten Sie die erste Ausgabe des Norderneyer Morgen, der ersten kostenlosen Tageszeitung für Norderney. Nach dem Verkauf der Norderneyer Badezeitung an die ZGO (Zeitungsgruppe Ostfriesland) mit Sitz in Leer, ist der Norderneyer Morgen nun das letzte tägliche Presserzeugnis, bis hin zum Druck, das wirklich von der Insel kommt. Unser Motto ist: Von der Insel – für die Insel. Die heutige Auflage beträgt 2.500 Exemplare. Ab heute steht der Norderneyer Morgen im Internet bereit: norderneyermorgen.de.

Unten links

Wer morgens die Augen aufschlägt und noch eine Stunde Zeit bis zum Aufstehen hat, der weiß, was Zeitumstellung bedeutet. Wenn man sich dann nach einer Stunde geduldigen Wartens auf die offizielle Aufstehzeit mit einem flauen Gefühl aus den Federn schwingt, kann der Tag nur noch besser werden. Hilfreich ist die Begrüßung durch einen morgendlichen Sonnenstrahl. Tage wie diese enden dann leider viel zu früh auf dem Sofa, wo einen die sonore Stimme des Nachrichtensprechers in den Schlaf brummelt. Wie? Was? Chrrrrrrr...

Päckchen für Kinder



Rumänische Kinder freuen sich über Weihnachtsgeschenke. Foto: Brandt

Weihnachtskartons: Zwei Aktionen zusammengefasst

(vel) – Wie in jedem Jahr werden wieder Weihnachtspäckchen gesammelt. Die Organisatorinnen Katja Brandt und Michaela Bodenstab rufen in diesem Jahr gemeinsam zum Päckchen-Packen auf. Bis zum 15. November können die Pakete, die über die Hilfsaktion „Round Table Deutschland“ direkt zu Kindern in Rumänien gebracht werden, abgegeben werden.

Auf Norderney hat es bisher zwei Paket-Aktionen gegeben, die ab jetzt an einem Strang ziehen: Michaela Bodenstab hat für „Weihnachten im

Schuhkarton“ seit fünf Jahren die Sammelaktion organisiert. Katja Brandt engagiert sich zum vierten Mal für die Hilfsaktion „Round Table Deutschland“. Das besondere dabei ist, dass Brandt selber mit im Lkw-Konvoi fährt und in Rumänien die Pakete direkt den Kindern übergibt. Der Konvoi startet am 29. November in Hanau und kehrt am 6. Dezember zurück.

Die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ verfolgt die gleichen Ziele wie „Round Table“: Bedürftige zu unterstützen und zu erfreuen.

>> Mehr dazu auf Seite 3

Winterzeiten in der Bibliothek

Die Öffnungszeiten der Bibliothek im Conversationshaus ändern sich zur Wintersaison. Ab dem 1. November ist dreimal in der Woche vormittags und dreimal am Nachmittag geöffnet: montags, mittwochs

und freitags von 9.30 bis 12.30 Uhr und dienstags, donnerstags und sonnabends von 16 bis 19 Uhr. Die Bibliothek ist telefonisch erreichbar unter 04932/891296.

Norderneyer Morgen – www.norderneyer-morgen.de

Was liegt an?

Sonnabend, 1. November

9.30 Uhr Kindergottesdienst, Genezareth-Gemeinde, Seehospiz, Benekestraße

11 Uhr Fußball, D-Jugend gegen TuS Halbe-mond, Sportplatz an der Mühle

11 Uhr Fußball, E-I-Jugend gegen SV Süder-neuland II, Sportplatz an der Mühle

11 Uhr Fußball, F-Jugend gegen TuS Pewsum, Sportplatz an der Mühle

14 Uhr Fußball, B-Jugend gegen SC Eiche Wiesens, Sportplatz an der Mühle

14 Uhr Boßeln, Start der Hinrunde der Norderneyer Boßelsaison 2008/09, Frisia Allerbest gegen Eilt Wessels; Siedlung gegen Vull Kraft 82; Wasserbau gegen Nordermeer Jungs; spielfrei ist Putz Hum

19 Uhr Turnierhelferfete des Reit- und Fahrvereins Norderney, Kornkammer

19 Uhr Kino im Kur-Theater, „Mamma Mia!“

21.15 Uhr Kino im Kur-Theater, „Der Baader Meinhof Komplex“

Sonntag, 2. November

10 Uhr Gottesdienst, Ev.-Luth. Kirche, Pastorin Ellen Bürger, Kirchstraße

10 Uhr Gottesdienst, Genezareth-Gemeinde, Pfarrer Adolf Fritschen, Benekestraße

11 Uhr Fußball, Auswärtsspiel, Kreisliga Aurich/Emden Männer, TB Twixlum gegen TuS Norderney I

11 Uhr Fußball, D-Jugend gegen TV Greetziel, Sportplatz an der Mühle

11.15 bis 12.30 Uhr Bücherstube im Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11

13.45 Uhr Handball, weibliche B-Jugend Ost, TuS Norderney gegen TuS Cäcilienroden, Sportzentrum an der Mühle

13.45 Uhr Handball, Regionsliga Frauen, TuS Norderney gegen HSG Leer, Sportzentrum an der Mühle

15.30 Uhr Kino im Kur-Theater, „Kung Fu Panda“

19.00 Uhr Kino im Kur-Theater, „Mamma Mia!“

21.15 Uhr Kino im Kur-Theater, „Der Baader Meinhof Komplex“

Viele Tagesordnungspunkte, wenig Zeit

Ratssitzung im Weißen Saal / Verkehrsdiskussion verschoben

(vel) – Ein volles Programm hatten die 18 Ratsmitglieder am Dienstag im Weißen Saal vorliegen. Von den 28 Tagesordnungspunkten war der Top 25, die zukünftige Verkehrsregelung, bereits im Vorfeld diskutiert worden, und viele der Zuhörer waren deswegen gekommen. Der Punkt wurde allerdings vertagt, der Termin für die nächste Rats-

gesicherte Finanzierung – mit einem „Fehl von 80.000 Euro“ – des geplanten Info-Pavillons an der Oase. Hier könne es zu einer Verbindung mit den Plänen für das Nationalparkhaus kommen. Kurz sprach er die Pläne für Parklösungen in Norddeich und der Deutsche Bahn an.

Diskussionen gab es um die Änderung der Betriebsatzung für den Eigenbetrieb Technische Dienste Norderney (TDN). Danach kann der Bürgermei-

schlamm-Vererdungsanlage zum 1. Januar hat der Rat bei vier Nein-Stimmen zugestimmt.

Einstimmig wurde beschlossen, die Erhaltungssatzung Nr. 5 zum zentralen Kurbereich um den Passus „Milieuschutz“ zu ergänzen. Grund ist, dass die Vermietungssituation des sogenannten Gruko-Gebäudes am Südwesthörn geschützt werden soll.

Beschlossen wurden die Neufassung zur Vergnügungssteuerersatzung und die Kalkulation

meister auf 25.000 Euro festgesetzt.

Salverius gab bekannt, dass in nichtöffentlicher Sitzung beschlossen wurde, einen Kassenkredit über 2 Millionen Euro in ein Darlehen umzuwandeln. Außerdem berichtete er von den Verkäufen von drei Grundstücken: 1.759 Quadratmeter in der Jann-Berghaus-Straße 36 wurden für den Preis von 281.440 Euro an die Wohnungsgenossenschaft Norderney verkauft. Restparzellen in der ehemaligen Westerstraße wurden für 23.000 Euro an die Wirtschaftsbetriebe verkauft und eine Teilfläche am Alten Schirrhoff ging an einen Norderneyer.

Angesprochen wurden die Fragebögen zu Müllgebühren, die von Bürgern ausgefüllt werden sollten, außerdem die Probleme der Regenentwässerung und Kanalsysteme, zu denen Salverius abschließend feststellte, dass der „Abstand zu optimalen Bedingungen jährlich größer“ werde.

Nicht auf die Tagesordnung genommen wurde ein Antrag, an den die Grünen zu Beginn erinnerten: Sie wollten den Verlust der „Fluhaney“ von 50.000 Euro besprechen. Salverius erklärte, dass im Finanzausschuss mit großer Mehrheit beschlossen worden sei, die Start- und Landgebühren anzupassen.

Der Rat hält seine nächste Sitzung am Montag, 17. November, um 18 Uhr im Weißen Saal des Conversationshauses ab.



Warteten vergebens auf die Verkehrsdiskussion: Zuschauer im Weißen Saal im Conversationshaus. Foto: Leidig

sitzung wurde für den 17. November festgelegt. Die Zeit für die anderen Punkte benötigten die Ratsmitglieder auch, zumal vor allem Hayo Moroni (FWN/Budde) zu vielen Themen seine Statements abgab.

Haus der Insel

Das Krankenhaus und die Zukunft des Haus' der Insel (HDI) waren Themen des Berichts des Bürgermeisters Ludwig Salverius. Er gehe davon aus, dass es „noch im November“ zu einer Entscheidung über Abriss oder Erhalt des HDI komme. Innerhalb der kommenden zwei Monate müsse das Thema der Verkehrsregelung geklärt sein, um Änderungen 2009 realisieren zu können.

Sorgen machten ihm die nicht

ster als Dienstvorgesetzter die Leitung nicht mehr nur an den TDN-Werkleiter, sondern auch an den Leiter des Fachbereichs Bauen und Umwelt übertragen. Begründet wurde die Änderung mit der Förderung des integrierten Arbeitens durch eine klar definierte Leitungsposition ohne – nach Jann Ennen (CDU) – „Zwischenebene“. In der Vergangenheit habe es „an Abstimmung gemangelt“, sagte Salverius: „In diesem Bereich sind Fehler gemacht worden.“ Axel Stange (SPD) und Stefan Wehlage (Grüne) kritisierten, dass das Thema nicht im Werkausschuss behandelt worden sei.

Dem Pachtvertrag mit der Firma Eko-Plant für das Gelände des Recyclingplatzes und der Betriebsüberlassung der Klär-

des Kurbeitrages. Der Antrag der Grünen zur Heraufsetzung des Tageskurbeitrags um 20 Cent wurde abgelehnt. Schnell ging es bei weiteren Beschlüssen: Satzungsänderungen wurden beschlossen zur Zweitwohnungssteuer, zu Gebühren der Abwasserbeseitigung und Straßenreinigung. Überplanmäßige Ausgaben bei der Sanierung der Deponie (100.000 Euro), bei der Grundstückserhaltung Mühle (4.500 Euro), bei der Unterhaltung der Kläranlage (20.500 Euro) und ein Zuschuss an den Förderverein Krankenhaus über 50.000 Euro wurden bei einer Enthaltung beschlossen.

Mit elf Ja-, zwei Nein-Stimmen und fünf Enthaltungen wurde die Wertgrenze für Geschäfte der Verwaltung für den Bürger-

IMPRESSUM

Verlag: Fischpresse GbR
Herausgeber:
Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape
Poststr. 1, 26548 Norderney
T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79
Redaktion: Dirk Kähler, Verena Leidig
E-Mail: info@fischpresse.de
Internet: norderneyer-morgen.de
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.
Druck und Verlag: Fischpresse GbR
Auflage: 2.500 Exemplare.

Auswärtsspiel gegen starken Gegner

Fußball Kreisliga Aurich/ Emden: TuS spielt gegen TB Twixlum

Ludwig Weber, Trainer der Kreisliga-Fußballspieler des TuS Norderney ist derzeit um seinen Job nicht zu beneiden. Nach einer schnellen 2:0-Führung bei der SG JU/Pewsum glaubte man an einen Erfolg beim Auswärtsspiel am vergangenen Sonntag. Doch durch fehlendes Durchsetzungsvermögen und individuelle Fehler geriet Norderney auf die Verliererbahn. Am Ende stand es 6:3 für die SG JU/Pewsum.

TB Twixlum, der Gegner an diesem Sonntag, ist zu Hause eine Macht. Man darf die Twixlumer nicht ins Spiel kommen lassen. Am Sonntag wird Sven („Billy“) Rauchmann, der am Sonntag Papa geworden ist, wieder dabei sein und mit Lars Bätje der Abwehr wieder mehr Stabilität verleihen. Die Innenverteidigung mit Jens Harms, Raumann und Bätje muss dann stehen. Dafür fehlt



Der TuS steht derzeit auf dem elften Tabellenplatz.

Jannes Hollbach im Angriff. Im Mittelfeld ist Nils Hahnen auf dem Weg der Besserung. Und Timo Hanssen und Stefan Pommer werden auf den Außenpositionen immer stärker.

Der TuS muss versuchen, ein Remis zu erzielen und die starken Stürmer Zimmer und Damm ausschalten. Im Tor der Twixlumer steht mit Hans-Dieter Hansen als langjähriger Stammtorhüter ein topfitter 46-Jähriger im Kasten, weil Stammtorhüter

Gerdes noch gesperrt ist. Der TuS Norderney hat als Elfter der Tabelle gerade einmal 10 Punkte bei 15:34 Toren gesammelt und muss aufpassen, nicht noch weiter runterzurutschen. *wschlitt*

Tabellenführer der Kreisliga Aurich/Emden ist nach wie vor der SV Leybucht mit 48:3 Toren und 34 Punkten vor SV Süderneuland und Stern Emden. Tabellenschlusslicht ist der WT Loppersum.

Päckchen für Kinder

Fortsetzung von Seite 1

„Zwei Geschichten auf der Insel? So kann's nicht weitergehen“, hat sich Bodenstab gedacht. Jetzt setzen sich beide gemeinsam für den gleichen Zweck ein. Im Kükennest, im Kindergarten und in den Schulen werden Pakete gesammelt. Weitere Sammelstellen sind bei Michaela Bodenstab im Gewerbegebiet 31 und in der Redaktion der Fischpresse in der Poststraße 1. Am Sonnabend, 15. November, sollen die Pakete in der Aula der Kooperativen Gesamtschule für den Trans-

port vorbereitet werden. Neben der Paketsammlung haben Brandt und Bodenstab noch ein weiteres Ziel: Einen Norderney-Truck auf die Straße zu bringen. Wenn 1000 Euro zusammen kommen, kann eine Lkw-Fahrt finanziert werden. Der Truck würde unter Norderneyer Flagge fahren. Auch wenn die Zeit eilt, ist Katja Brandt optimistisch: Wir schaffen das.

Etwa 5 Euro pro Paket

Die Pakete sollen ungefähr Schuhkarton-Größe haben und mit Geschenkpapier

verpackt sein. Auf dem Paket bitte vermerken, für welches Alter es gedacht ist und ob für einen Jungen oder ein Mädchen. Die meisten Kinder sind zwischen vier und zehn Jahre alt. Der Wert des Päckchen sollte bei 5 Euro liegen und möglichst viele Kleinigkeiten wie Buntstifte, Malbücher, Schulutensilien, Spielzeug, kindgerechte Drogerieartikel, Kleidung und Süßigkeiten enthalten. Die Organisatoren bitten darum, jedem Paket eine Transportkostenbeteiligung von 2 Euro beizufügen.

Senkung der Mehrwertsteuer

500 Delegierte des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (Dehoga) haben an der zweitägigen Landesverbandstagung in Bad Pyrmont teilgenommen. Für Norderney waren der Vorsitzende des Ortsverbands des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (Dehoga) Inselvereins, Hans Vollmer, sowie Vorstandsmitglieder Sascha Nüchter und Monika Hasbargen dabei.

Thema war unter anderem die Senkung der Mehrwertsteuer auf 7 Prozent. Durch die Angleichung auf 7 Prozent könne die Krise gemeistert werden, sagte Präsident Hermann Kröger. Nicht zuletzt bedeute die Absenkung des Steuerniveaus auf das der anderen EU-Staaten nur eine Chancengleichheit.

Weitere Themen waren die Benachteiligung kleiner Betriebe durch das Nichtraucherschutzgesetz und die Branchenzahlen. Die Saison 2008 sei für Niedersachsen bislang nicht zufriedenstellend verlaufen. Vollmer und Nüchter führten Gespräche, um 2010 die Tagung mit nach Norderney zu holen.

Anzeige

**RUNDUM-SORGLOS-PAKET
mit 2 starken Marken**



STRANDSTRASSE 21
469

Fachgeschäft für
Wohnaccessoires,
Haushalts- und Eisenwaren

solaro-neytec
ELEKTRO-MEISTERBETRIEB

JANN-BERGHAUS-STRASSE 13

Elektro-Meisterbetrieb
Kundendienst für
Haushalt und Gewerbe **991704**

Miele Autorisierter
IMMER BESSER Miele-Fachhändler

Die Geschenkidee

Farbiger Kalender
mit heraustrennbaren
Ansichtskarten aus der Zeit
um 1900
Bei Bücher Lübben und
Jochen Pahl

**AUFLÖSUNG VON
FERIENWOHNUNG**

Zu verkaufen: Schrankbett,
Spülmaschine, Bettwäsche,
Handtücher, ...
Besichtigung vor Ort möglich.
Tel. 0172 564 90 82

Suche

3-Zimmer-Wohnung
ab 70 qm
zur Dauermiete
Tel. 04932-1051

**DEN
NORDERNEYER MORGEN
BEKOMMEN SIE ÜBERALL,
WO ES BRÖTCHEN UND
ZEITUNGEN GIBT !**

**Gebrauchte Fahrräder
bei**

Fahrräder - Elektro-
Shopper - Zubehör

- * Verkauf
- * Reparatur
- * Verleih

Kurts Fahrrad Shop
Nordhelmstraße 73
Tel.: 04932 93 55 30

Angebote!
Material-Sets ./. 10%
Einzelrahmen ./. 20%
(solange der Vorrat reicht!)

Atelier Norderney

Galerie und Kurse
Künstlermaterial
Rahmen und Passepartouts
Musik und Literatur
Winterstraße 9, Tel: 935053

**Winter-
Öffnungszeiten:
Mo-Sa 10:00-12:30**

**Unser Tagescocktail
„Norderneyer
Morgen“**

**Als Begrüßungsdrink gibt's
am 1. und 2.
November gegen Vorlage
dieses Abschnitts einen
Minicocktail gratis.**

**Goode Wind
Gartenstraße 58 a**

**Möbelbau, Sonderanfertigungen,
kreativer Innenausbau, Fenster,
Türen, Terrassen u.v.m.**

Benjamin Hock
Dipl.-Ing. Holztechnik (FH)
Im Gewerbegebiet 24
26548 Norderney

Tel.: 04932 - 860 195 oder 0179-7853456



**NORDERNEYER
ZUCKERHAUS
Genusstage**
Verführung mit Süßem und Wein.
Strandstraße 17 · 26548 Norderney · Tel. 04932 - 93 45 19

1.+2. Nov.
ab 11 Uhr

BIANCA VISSER

– Spezialistin für Werbung & Marketing-Kommunikation –

Staatl. geprüfte Betriebswirtin für Marketing-Kommunikation, Werbekauffrau, PR-Beraterin

Ihre Werbung ist bei mir in guten Händen!

Meine Angebotspalette umfasst:

Anzeigengestaltung, Hausprospekte/-zeitungen, Werbetexte, Einladungs-
karten, Veranstaltungsplanung, Erstellung umfangreicher Werbekonzepte
und vieles mehr...

Ihr Werbewunsch ist nicht aufgelistet, dann fragen Sie unverbindlich nach:
Telefon: 04932 / 83310 – E-Mail: Bianca.Visser@gmx.de



**Wir machen Urlaub
vom 2. - 21. November.**

**Ab Samstag, 22. November
sind wir wieder für Sie da!**

Am Sonntag ist es nun soweit

... Auch mit 65 Jahren, blonden Haaren,
flitzt Du immer noch ganz munter
die Düne rauf und runter.

Alles, alles Gute und Gesundheit. K.

**Unsere Öffnungszeiten ab 3. November**

Montag bis Sonntag
ab 17.30 Uhr
Mittwoch Ruhetag



NEPTUN Restaurant • Maybachstraße 4



Glückwunsch zur
ersten Ausgabe des
Norderneyer Morgen

graalmann-steuerberatung.de

Uwe Graalmann - Steuerberater

Im Gewerbegebiet 7 - Norderney
Telefon 0 4 93 2 / 9 26 9-0